



الأسواق الحرة الأردنية
JORDANIAN DUTY FREE SHOPS

للمرسل

الرقم : أ ح / دم / ١٣١
التاريخ : ٢٠٠٥/٣/٨

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين ،،،

تحية طيبة وبعد ،،،

FS- JDFS - ١٣١٣/٢٥٥

نشير إلى أحكام المادة (١٠) من تعليمات الإفصاح رقم (١) لسنة ١٩٩٨ ، ونرفق لكم طياً نسخة من البيانات المالية للشركة عن عام ٢٠٠٤ ونسخة من قرار مجلس الإدارة رقم ٢٠٠٥/٣ والخاص بتوزيع الأرباح على المساهمين .

"وتفضلوا بقبول فائق الاحترام"

المدير العام
هشام المجالي

بورصة عمان
الدائرة الإدارية
الديوان
١٢ آذار ٢٠٠٥
الرقم المتسلسل ٧٥٥
رقم الملف ٧١٠٤٤
الجهة المختصة

- نسخة إلى :-
- عطوفة المدير التنفيذي / بورصة عمان المحترم.
- عطوفة المدير التنفيذي / مركز إيداع الأوراق المالية المحترم.



شركة الأسواق الحرة الأردنية
المساهمة العامة المحدودة

التاريخ: ٢٠٠٥/١/٢٩
الجلسة: (٢٠٠٥/١)

رقم القرار: ٢٠٠٥/٣

الموضوع: الربح القابل للتوزيع

"تأقش مجلس الإدارة بند الربح القابل للتوزيع وقرر التوصية إلى الهيئة العامة بتوزيع الربح كالتالي:-
١٠% احتياطي إجباري، (٤٥٠٠٠) دينار مكافئة أعضاء مجلس الإدارة، وتوزيع أرباح على المساهمين بنسبة (٤٠%) من رأس مال الشركة."

رئيس مجلس الإدارة
فاروق الحديدي

نائب رئيس مجلس الإدارة
رجائي القسوس

عضو
موريس خلف

عضو
عصام مكيوم

المدير العام / عضو
هيثم الجعاني

عضو

سعد أبو جابر

عضو

حسن أبو الهيجاء

عضو

الدكتور علي الطراونة

عضو

ماخون هذال كمال

للبيع

تقرير مدققي الحسابات

الى السادة مساهمي

شركة الاسواق الحرة الاردنية

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة المرفقة لشركة الاسواق الحرة الاردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما هي ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ. أن هذه البيانات المالية هي مسؤولية إدارة الشركة وأن مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حولها اعتماداً على التدقيق الذي نقوم به، هذا وقد حصلنا على المعلومات والايضاحات التي رأيناها ضرورية لاداء مهمتنا.

وقد أجرينا تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط وإنجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من الخطأ الجوهرى. ويشمل التدقيق فحصاً على أساس اختباري للبيانات المؤيدة للمبالغ في البيانات المالية وللإفصاح فيها، كما يشمل تقييماً للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي وضعتها الإدارة وتقييماً للعرض الإجمالي للبيانات المالية، وفي اعتقادنا أن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً للرأي الذي نبديه.

في رأينا، ان البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية الوضع المالى الموحد لشركة الاسواق الحرة الأردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ ونتائج اعمالها وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للقانون والمعايير الدولية للتقارير المالية، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية.

تحتفظ الشركة بسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية، وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة.

عمان - الأردن

٣٠ كانون الثاني ٢٠٠٥

سابا وشركاهم

شركة الاسواق الحرة الاردنية م.ع.م.

الميزانية الموحدة كما في ٢٠٠٤/١٢/٣١

(بالدينار الاردني)

بيان ١

الموجودات	ايضاح	٢٠٠٤	٢٠٠٣
موجودات متداولة :			
٤ نقد في الصندوق ولدى البنوك		٤,٤٣٤,٦٥٣	٣,٧٥٢,٠٨٩
٥ الذمم المدينة		٢٢٩,١٢٤	٩٦,٧٦٣
٦ البضاعة - بالصافي		٢,٧٦١,٥٥٦	٢,٠٤٨,٨٣٣
٧ أرصدة مدينة أخرى ومصاريف مدفوعة مقدماً		١٢٨,٢٩١	١١٨,٨٦٢
مجموع موجودات متداولة		٧,٥٥٣,٦٢٤	٦,٠١٦,٥٤٧
٨ موجودات مالية للمتاجرة		٩٨,٨٣٤	-
٩ حق الامتياز بالاسواق الحرة - صافي		٢,٦٦٦,٦٦٧	٣,٠٦٦,٦٦٧
الموجودات الثابتة :			
١٠ موجودات ثابتة - بالكلفة		٢,٤٧٧,٣٦١	١,٩١٣,٨٩٤
ينزل : الاستهلاك المتراكم		١,٤٣٠,٣٤٠	١,١٧٩,٢٠٣
١١ صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة		١,٠٥٧,٠٢١	٧٣٤,٦٩١
مشاريع تحت التنفيذ		٢٠,٢٢١	٦٢,٩٤٠
مجموع الموجودات الثابتة		١,٠٧٧,٢٤٢	٧٩٧,٦٣١
مجموع الموجودات		١١,٣٩٦,٣٦٧	٩,٨٨٠,٨٤٥
المطلوبات			
مطلوبات متداولة :			
١٢ الذمم الدائنة		٧٢٧,٩٣٠	٥١٦,٣٢٤
١٣ أرصدة دائنة أخرى		٥٢٣,٠٢٢	٣٤٥,٥١٠
مجموع مطلوبات متداولة		١,٢٥٠,٩٥٢	٨٦١,٨٣٤
٢١ مخصص خاص		٨٠٩,٨٣٤	٨٠٩,٨٣٤
حقوق المساهمين			
رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع كاملاً		٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠
(٥,٠٠٠,٠٠٠) سهم بقيمة اسمية دينار واحد لكل سهم			
احتياطي اجباري		١,٤٤٠,٩٠٨	١,١٧٦,١٨٩
احتياطي اختياري		٥٦٣,١٢٦	٥٦٣,١٢٦
ارباح مقترح توزيعها على المساهمين		٢,٠٠٠,٠٠٠	١,٤٠٠,٠٠٠
أرباح مدورة - بيان (ج)		٣٣١,٥٤٧	٦٩,٨٦٢
مجموع حقوق المساهمين		٩,٣٣٥,٥٨١	٨,٢٠٩,١٧٧
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		١١,٣٩٦,٣٦٧	٩,٨٨٠,٨٤٥

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

شركة الاسواق الحرة الاردنية م.ع.م.

بيان الدخل الموحد للسنة المنتهية في ٢٠٠٤/١٢/٣١

(بالدينار الاردني)

بيان ب

٢٠٠٣	٢٠٠٤	ايضاح
١٠,٦٧٣,٦٧٦	١٤,٦٢٦,٤١٠	المبيعات
٨٤٥,٦٩٤	١,١٦٩,٢٨٧	يطرح : ضريبة الخدمات الحكومية على المبيعات
٩,٨٢٧,٩٨٢	١٣,٤٥٧,١٢٣	صافي المبيعات
٦,٥٨٠,٧٦١	٩,٠٩٤,٢٨٧	١٤ ينزل : تكلفة المبيعات
٣,٢٤٧,٢٢١	٤,٣٦٢,٧٣٦	اجمالي ربح المبيعات
٦٠٩,٢٨٨	٦٩٣,٣٠٧	١٨ مصاريف البيع والتوزيع
٢,٦٣٧,٩٣٣	٣,٦٦٩,٤٢٩	صافي ربح المبيعات
٦٤٤,١٤٥	٧٢٣,٥٣٩	١٧ ينزل : مصاريف إدارية وعمومية
٦٤٣,٥١١	٦٧٤,١٦٩	١٥ استهلاكات واطفاءات
٨٦,٧٦٤	٨٠,٢٨١	يضاف : فوائد دائنة
-	١٤,٢٩١	ارباح تقييم موجودات مالية للمتاجرة
١٩١,٣٦١	٢٩٠,٩٠٠	١٦ صافي إيرادات أخرى
١,٦٢٨,٣٠٢	٢,٦٤٧,١٩٣	صافي ربح السنة قبل الرسوم
(٤٥,٠٠٠)	(٤٥,٠٠٠)	(ينزل) : مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(١٦,٢٨٣)	(٢٦,٤٧٢)	رسوم إضافية للجامعات الاردنية
(١٦,٢٨٣)	(٢٦,٤٧٢)	مخصص البحث العلمي والتدريب المهني
(١٢,٨٧٩)	(٢٢,٨٤٥)	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
١,٥٣٦,٨٥٧	٢,٥٢٦,٤٠٤	صافي ربح السنة - بيان (ج)
٠,٣٠٧	٠,٥٠٥	٢٠ الربح للسهم الواحد
٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠ المتوسط المرجح لعدد الاسهم خلال السنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

شركة الاسواق الحرة الاردنية م.ع.م
بيان التغييرات في حقوق المساهمين الموحد للسنة المنتهية في ٢٠٠٤/١٢/٣١
 (بالدينار الاردني)

بيان ج

المجموع	رصيد الأرباح المؤجلة	احتياطات		أرباح مقترح توزيعها على المساهمين	اختياري	اجباري	علاوة الاصدار	رأس المال المدفوع
		رصيد	أرباح مقترح					
٨,٢٠٩,١٧٧	٦٩,٨٦٢	١,٤٠٠,٠٠٠	٥٦٣,١٢٦	١,١٧٦,١٨٩	-	٥,٠٠٠,٠٠٠		
-	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	٢,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-		
٢,٥٦٦,٤٠٤	٢,٥٦٦,٤٠٤	-	-	-	-	-		
-	(٢٦٤,٧١٩)	-	-	٢٦٤,٧١٩	-	-		
(١,٤٠٠,٠٠٠)	-	(١,٤٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-		
٩,٣٢٥,٥٨١	٣٣٦,٥٤٧	٢,٠٠٠,٠٠٠	٥٦٣,١٢٦	١,٤٤٠,٩٠٨	-	٥,٠٠٠,٠٠٠		
٧,٧٩٩,٨٢٠	٩٥,٨٢٥	١,١٧٧,٥٠٠	٩٧٨,١٢٦	١,٠١٣,٣٥٩	٧٥,٠٠٠	٤,٥١٠,٠٠٠		
-	(١,٤٠٠,٠٠٠)	١,٤٠٠,٠٠٠	-	-	-	-		
١,٥٣٦,٨٥٧	١,٥٣٦,٨٥٧	-	-	-	-	-		
-	(١٦٢,٨٣٠)	-	-	١٦٢,٨٣٠	-	-		
(١,١٧٧,٥٠٠)	-	(١,١٧٧,٥٠٠)	-	-	-	-		
-	-	-	(٤١٥,٠٠٠)	-	(٧٥,٠٠٠)	-		
٨,٢٠٩,١٧٧	٦٩,٨٦٢	١,٤٠٠,٠٠٠	٥٦٣,١٢٦	١,١٧٦,١٨٩	-	٤٩٠,٠٠٠		

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

شركة الاسواق الحرة الاردنية م.ع.م

بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٢٠٠٤/١٢/٣١

(بالدينار الاردني)

بيان د

٢٠٠٣	٢٠٠٤	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
١,٦٢٨,٣٠٢	٢,٦٤٧,١٩٢	صافي ربح السنة قبل الضريبة والرسوم - بيان (ب)
		التعديلات :
٢٤٣,٥١١	٢٧٤,١٦٩	الاستهلاكات
٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠	الاطفاءات
-	(١,٣١٨)	ذمم دائنة محولة للإيرادات
-	(١٤,٢٩١)	ارباح تقيم موجودات مالية للمتاجرة
٢٥,٠٠٠	-	مخصص بضاعة عديمة الحركة
(٤,٣٤٣)	(١٠,٥٢٠)	(ارباح) بيع موجودات ثابتة
		صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
٢,٢٩٢,٤٧٠	٣,٢٩٥,٢٣٣	قبل التغير في بنود رأس المال العامل
٢٥٨,٢٢٥	(٧١٢,٧٢٣)	(الزيادة) النقص في البضاعة
(٢٨,١٩٨)	(١٣٢,٣٦١)	(الزيادة) في الذمم المدينة
(٥,٣٩٦)	(٩,٤٢٩)	(الزيادة) في أرصدة مدينة أخرى ومصاريف مدفوعة مقدماً
(١,٣٩٦,٦٤٠)	٢١٢,٩٢٤	الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة
(٨٧,١٤٢)	٥٦,٧٢٣	الزيادة (النقص) في أرصدة دائنة أخرى
١,٠٣٣,٣١٩	٢,٧١٠,٣٦٧	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :
(٩٣,٠٦٥)	(٦٠٨,٣٨٢)	شراء موجودات ثابتة
-	(٨٤,٥٤٣)	موجودات مالية للمتاجرة
١٩,٠٠٠	٢٢,٤٠٤	المتحصل من بيع موجودات ثابتة
(٤٣,٠٠٣)	٤٢,٧١٩	مشاريع تحت التنفيذ
(١١٧,٠٦٨)	(٦٢٧,٨٠٣)	صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل :
(١,١٢٧,٥٠٠)	(١,٤٠٠,٠٠٠)	أرباح موزعة على المساهمين
(١,١٢٧,٥٠٠)	(١,٤٠٠,٠٠٠)	صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات التمويل
(٢١١,٢٤٩)	٦٨٢,٥٦٤	صافي الزيادة (النقص) في النقد
٣,٩٦٣,٣٣٨	٣,٧٥٢,٠٨٩	النقد في الصندوق ولدى البنوك - بداية السنة
٣,٧٥٢,٠٨٩	٤,٤٣٤,٦٥٣	النقد في الصندوق ولدى البنوك - نهاية السنة

" إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات "